

## **Berufspolitik 2011** Political information 2011

Redaktion: J. Steffens · A. Schröder

- 911 Einführung zum Thema: Urologie im Wandel. Apell der Präsidenten von DGU und BDU: faire Kooperation statt nur mehr Wettbewerb**  
Introduction to the topic: Changes in urology – Appeal by the Presidents of the German Society of Urology and Association of German Urologists: fair cooperation instead of more competition  
A. Schroeder · J. Steffens
- 914 Die Zukunft der Uroonkologie. Was muss geschehen, um den Bereich für die Urologie zu sichern?**  
The future of uro-oncology. What needs to be done to secure its place in the field of urology?  
P. Albers · J. Gschwend · O. Hakenberg
- 917 Onkologische Versorgungsforschung. Möglichkeiten einer verbesserten intersektoralen Zusammenarbeit**  
Oncological health services research. A possibility for improvement of intersectoral collaboration  
A. Weber · M.S. Michel
- 921 Prostatakarzinomzentren und Hodentumor-zweitmeinungszentren. Erfolgsmodelle uroonkologischer Leitfunktionen**  
Certified prostate cancer centers and second opinion centers for testicular cancer. Successful models of uro-oncology cancer care  
J.E. Gschwend · P. Albers · M. Schrader
- 928 Robotische Medizin in Deutschland: quo vadis?**  
Robotic medicine in Germany: quo vadis?  
S. Siemer · M. Stöckle
- 932 Zukunftssicherung durch Forschung – Licht am Horizont?**  
Securing the future through research – light on the horizon?  
K. Junker · C. Becker · B. Wullich
- 938 Vergleichende Nutzenbewertungen im Gemeinsamen Bundesausschuss. Unterschiedliche Therapieansätze beim Prostatakarzinom mit niedrigem Risiko**  
Benefit assessment by the Federal Joint Committee. Assessment of treatment strategies for low risk prostate cancer  
M. Schmedders · S. Janatzek · B. Zimmer
- 944 An einem Strang ziehen. Kommentar zum Beitrag M. Schmedders et al. über unterschiedliche Therapieansätze beim Prostatakarzinom mit niedrigem Risiko**  
Acting in concert. Comments on the article by M. Schmedders et al on different therapy approaches for prostate cancer with low risks  
M. Stöckle
- 946 Ist die Aus- und Weiterbildung zum Urologen in Deutschland noch zeitgemäß?**  
Is the training and continuing education for urologists in Germany still up to date?  
S.C. Müller · T. Strunk
- 952 Auslagerung der Andrologie aus der urologischen Facharztweiterbildung. Fortschritt oder Rücktritt – eine erste Bilanz**  
Removal of andrology from the specialty training programme in urology. A step forward or backward: initial assessment  
S. Kliesch · W. Weidner
- 958 Das moderne Berufsbild der Urologen**  
The modern professional image of the urologist  
A. Dohr · A. Schroeder



**Verlässliche Rahmenbedingungen, Planungssicherheit für die Praxen, jedoch auch Leidenschaft und Begeisterung vom Praxiseigentümer sind Wünsche für die Zukunft.**

## ■ **Übersichten** Reviews

- 961 Vom Gewebe über die Primärzellkultur zum Xenograftmodell. Patientennahe und funktionelle Prostatakarzinomforschung**  
From tumor tissue via primary cultures to xenograft models. A functional approach in prostate cancer research  
M. Saar · J. Kamradt · V. Jung · M. Stöckle · G. Unteregger

## ■ CME Weiterbildung · Zertifizierte Fortbildung Continuing education

---

### 977 Testosteronsubstitutionstherapie beim Prostatakarzinom

Testosterone substitution therapy in prostate cancer  
A. Kaminsky · H. Sperling

### 984 CME-Fragebogen Questionnaire

## ■ Geschichte der Urologie History of urology

---

### 968 Hamburger jüdische Urologen. Acht Lebensgeschichten vom Kaiserreich bis zum Dritten Reich in der Hansestadt

Jewish urologists in Hamburg.  
Eight biographies from Imperial Germany to Nazi Germany  
J. Bellmann

## ■ AUO AUO

---

### 974 First-line-Therapie beim lokal fortgeschrittenen oder metastasierten Urothelkarzinom. Randomisierte Phase-II-Studie zur Untersuchung der Kombinationen von Vinflunin mit Gemcitabin und Vinflunin mit Carboplatin in Cisplatin-ungeeigneten Patienten mit fortgeschrittenem oder metastasiertem Urothelkarzinom (JASINT-1 – AB 38/11) der AUO

First line therapy for local advanced or metastatic urothelial cell carcinoma.  
Randomized phase II study to investigate the combination of vinflunine with gemcitabine and vinflunine with carboplatin in patients unfit for cisplatin therapy with advanced or metastatic urothelial cell carcinoma (JASINT-1 – AB 38/11) of AUO  
H. Rexer

## ■ Mitteilungen Society news

---

### 985 Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Urologie

Bulletin of the German Society for Urology

### 1020 Fortbildungstermine

Advanced training courses

## ■ Berufspolitische Informationen Political information and profession

---

### 1006 URO-Telegramm URO-telegramm

### 1007 Mitteilungen des Berufsverbands der Deutschen Urologen

German Association of Urologists

## ■ Verschiedenes Miscellaneous

---

### 1032 Impressum Imprint